



**Gemeinsame Ausschreibung des
Club des Affaires Saar-Lorraine und der
Deutsch-Französischen Hochschule (DFH)**



CLUB DES AFFAIRES
SAAR-LORRAINE

für das Studienjahr 2006/07

Deutsch-Französische Hochschule
Université franco-allemande

**Ausschreibung zur Verleihung des durch den *Club des Affaires Saar-Lorraine*
initiierten Exzellenzpreises "PRIX DU CLUB DES AFFAIRES" für die besten
Absolventen und Absolventinnen in von der Deutsch-Französischen
Hochschule geförderten integrierten Studiengängen**

Zielsetzungen

Der *Club des Affaires Saar-Lorraine* hat einen Preis gestiftet, der Absolventen/-innen von DFH-geförderten integrierten Studiengängen auszeichnen soll, die ihre fachliche und interkulturelle Exzellenz durch hervorragende Studienabschlüsse oder durch besondere Verdienste unter Beweis gestellt haben.

Als deutsch-französischer Wirtschaftsclub fördert der *Club des Affaires Saar-Lorraine* die binationalen Beziehungen zwischen beiden Ländern, auch im Hochschulbereich. Deshalb wird der im Jahr 2002 ins Leben gerufene Preis zusammen mit der Deutsch-Französischen Hochschule jährlich verliehen.

Voraussetzungen

Bewerber können sich Absolventen/-innen aus von der DFH geförderten integrierten Studiengängen, in den Fachgruppen

1. Geistes- und Sozialwissenschaften und Jura,
2. Ingenieur- und Naturwissenschaften, Informatik, Medizin,
3. Wirtschaftswissenschaften,

die ihr Studium zwischen dem **1. September 2006 und dem 31. August 2007** mit hervorragenden Abschlüssen erfolgreich beendet haben (Datum der Ausstellung der Urkunde/n oder äquivalenter Bescheinigung). Fachspezifische Besonderheiten werden berücksichtigt.

Preisvergabe

In jeder der oben genannten Fachgruppen wird jeweils ein Absolvent oder eine Absolventin einer deutschen oder französischen Heimathochschule ausgezeichnet.

Das Preisgeld beträgt 1.000 € pro Preisträger/in.

Die Preisverleihung findet im Rahmen des Deutsch-Französischen Forums, voraussichtlich am Freitag, den 30. November 2007 in Straßburg statt. Die Anwesenheit der Preisträger/innen an dieser Veranstaltung ist Pflicht. Mit der Annahme des Preises stimmen die Preisträger/innen der Veröffentlichung ihres Namens und Fotos und ihrer Angaben zum Studium und zum Studienabschluss zu.

Bewerbungen

Die Bewerber/innen reichen die vollständigen Bewerbungsunterlagen an den verantwortlichen DFH-Programmbeauftragten ihres Studiengangs weiter, welcher sie gesammelt der DFH übermittelt. **Einsendeschluss** der Unterlagen **an die DFH** ist der **12. Oktober 2007** (Datum des Poststempels).

Deutsch-Französische Hochschule
Villa Europa
Kohlweg 7
66123 Saarbrücken

Die Begutachtung der eingereichten Bewerbungen und die Auswahl der Preisträger/innen erfolgen durch eine gemeinsame deutsch-französische Auswahlkommission.

Die Bewerbung muss folgende Unterlagen umfassen:

- Vollständig ausgefülltes und unterzeichnetes Bewerbungsformular mit Lichtbild (zusätzlich als elektronisches Word-Dokument ohne Unterschrift und Foto per E-Mail an mueller@dfh-ufa.org zu senden)
- Zusammenfassung der Abschlussarbeit durch den Bewerber / die Bewerberin auf max. 1 DIN-A-4-Seite, in der jeweiligen Partnersprache
- Gutachten durch den wissenschaftlichen Betreuer mit einer kurzen Erläuterung der wissenschaftlichen und interkulturellen Exzellenz der Abschlussarbeit (formlos, max. 1 DIN-A-4-Seite, wahlweise in deutsch oder französisch)
- Empfehlungsschreiben eines (wahlweise weiteren) Dozenten (formlos, max. 1 DIN-A-4-Seite, in deutsch oder französisch)
- Übersicht der für den *Abschluss* relevanten Einzelnoten
- Tabellarischer maschinengeschriebener Lebenslauf (max. 2 DIN-A-4-Seiten) in deutsch oder französisch mit Angaben zu
 - universitärem und beruflichem Werdegang seit dem Abitur
 - ggf. Praktika und Nebentätigkeiten – durch Studium vorgeschriebene Pflichtpraktika sind als solche zu kennzeichnen
 - ggf. Engagement im deutsch-französischen / interkulturellen Bereich
 - ggf. soziokulturellem Engagement
 - Sprachkenntnissen der Partnersprache: gesonderte/n Nachweis/e bzw. Erläuterungen beifügen
 - weiteren Kenntnissen / Interessen
- Stellungnahme zum interkulturellen Mehrwert des absolvierten Studiengangs und Schilderung der persönlichen Erfahrungen mit Interkulturalität (max. 15 Zeilen)

Es besteht kein Rechtsanspruch auf die Auszeichnung durch den Club des Affaires Saar-Lorraine und die DFH. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Ansprechpartnerin bei der DFH: Evelyn Müller, mueller@dfh-ufa.org